

Ohutuskaart

vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.11.2022

Versiooni number 126 (asendab versiooni 125)

Läbi vaadatud: 29.11.2022

* 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

· 1.1 Tootetähis

· Kaubanduslik nimetus: **MAXOLEN Leather Balsam 40B**

· **Artikkel:** Carlack Nr.22

· 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Täiendav oluline teave puudub.

· Aine/preparaadi kasutamine

Kasvatusvahend

Naha abivahend

· 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

· Tootja/Tarnija:

Max Lehner AG

Stallikonerstr. 71

CH-8903 Birmensdorf (ZH)

Tel.: +41 (0)44 737 30 75

Fax: +41 (0)44 737 03 20

Importija:

Maxolen Eesti OÜ

Tähe 106a

51013 Tartu

Tel.: +372 52 70 297

· Lähemat informatsiooni saab:

Labor Maxolen:

Tel.: +41 44 739 80 13, Mail: labor@maxolen.ch

· 1.4 Hädaabitelefoni number

Mürgistusteabekeskus, telefoninumber: 16662,

välisriigist helistades (+372) 7943 794.

Häirekeskus, telefoninumber: 112

* 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

· 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

· Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Toode ei kuulu CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamist käsitleva) määruse alusel klassifitseerimisele.

· 2.2 Märgistuselemendid

· Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 Ei kehti

· Ohupiktogramm Ei kehti

· Tunnussõna Ei kehti

· Ohulaused Ei kehti

· Lisainformatsioon:

EUH210 Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

· 2.3 Muud ohud

· Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Ei ole kohaldatav.

· PBT: Ei ole kohaldatav.

· vPvB: Ei ole kohaldatav.

* 3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

· 3.2 Segud

· Kirjeldus: Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

(Jätub lehelt 2)

Ohutuskaart

vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.11.2022

Versiooni number 126 (asendab versiooni 125)

Läbi vaadatud: 29.11.2022

Kaubanduslik nimetus: MAXOLEN Leather Balsam 40B

(Jätub lehel 1)

· Ohtlikud koostisosad:		
8002-74-2	Paraffin waxes and Hydrocarbon waxes aine, millele on kehtestatud ühenduse töökeskonna ohtlike ainete piirnormid	<50%
8042-47-5	White mineral oil, petroleum Asp. Tox. 1, H304	<25%
· Määruses (EÜ) nr 648/2004 detergentide kohta / Koostise mürgistamine		
lõhnaained, parfüümid, EUGENOL, CITRONELLOL		<5%

4. JAGU: Esmaabimeetmed

- **4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**
- **Üldine informatsioon:** Erilised meetmed pole nõutavad.
- **Pärast sissehingamist:** Tagage värske õhk; kaebuste korral konsulteerige arstiga.
- **Pärast nahale sattumist:** Loputage kuuma veega.
- **Pärast silma sattumist:** Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all.
- **Pärast allaneelamist:**
Inimest, kes oksendab selili lamades, tuleb pöörata külili.
Informeeri arst. Ärge andke piima või rasvaseid aineid.
- **4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju** Täiendav oluline teave puudub.
- **4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta**
Allaneelamise korral maoloputus ja aktiivsõe manustamine.
Allaneelamise või oksendamise korral kopsudesse sattumise oht.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

- **5.1 Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusained:** Kasutage ümbritsevate tingimustega sobivaid tulekustutusmeetodeid.
- **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud** Täiendav oluline teave puudub.
- **5.3 Nõuanded tuletorjajatele**
- **Kaitsevarustus:** Mitte sisse hingata plahvatus- või põlemisgaase.
- **Lisainformatsioon** Koguge tulekustuseks kasutatud vett eraldi. See ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemi.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras** Pole nõutav.
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:**
Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse või mis tahes veekogudesse.
Sattumisel veekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi informeerida vastavaid ametiasutusi.
Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).
- **6.4 Viited muudele jagudele**
Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.
Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.
Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**
Ärge pange jääke tagasi hoiustamismahutitesse.
Erilised meetmed pole nõutavad.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:**
Lähedal toimuva tulekahju korral peab olema tagatud avariijahutus.

(Jätub lehel 3)

Ohutuskaart

vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.11.2022

Versiooni number 126 (asendab versiooni 125)

Läbi vaadatud: 29.11.2022

Kaubanduslik nimetus: MAXOLEN Leather Balsam 40B

(Jätub lehel 2)

- 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused
- Hoiustamine:
- Nõudmised ladudele ja anumatele: Ei ole erilisi nõudeid.
- Informatsioon koos hoiustamise kohta: Pole nõutud.
- Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta: Ükski.
- 7.3 Erikasutus Täiendav oluline teave puudub.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

· 8.1 Kontrolliparameetrid

- Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:

8002-74-2 Paraffin waxes and Hydrocarbon waxes
TLV Pikaajaline väärtus: 2 mg/m³

- Lisainformatsioon: Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.

· 8.2 Kokkupuute ohjamine

- Asjakohane tehniline kontroll Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.
- Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid
- Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed: Töös kemikaalidega tuleb rakendada tavalisi ettevaatlikkusmeetmeid.
- Hingamisteede kaitsmine Pole vajalik, kui ruum on hästi ventileeritav.
- Käte kaitsmine:
Kaitsekindad ja kaitsev nahakreem
Lahustikindlad kindad
Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.
Puuduvate testide tõttu ei saa tootele/ preparaadile/ kemikaalide segule anda mingeid soovitusi kindamaterjali kohta.
Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele
- Kinnaste materjal
Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaat, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.
PVA-st kindad
- Kinnaste materjali läbitungimisaeg
Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.
- Silmade/näo kaitsmine Täitmise ajal soovitatav kaitseprillide kandmine

* 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

- 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta
- Üldine informatsioon
- Värv Beež
- Lõhn: Iseloomulik
- Lõhnalävi: Pole määratud.
- Sulamis-/külmumispunkt: Ei ole määratud.
- Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisvahemik 193 °C
- Süttivus Pole määratud.
- Alumine ja ülemine plahvatuspiir
- Alumine: 0,6 Vol %
- Ülemine: 7 Vol %
- Leekpunkt: 110 °C
- Süttimistemperatuur: 240 °C
- Lagunemistemperatuur: Pole määratud.
- pH Pole kohaldatav
- Viskoossus:
- Kinemaatiline viskoossus juures 20 °C 30 s (DIN 53211/4)

(Jätub lehel 4)

Ohutuskaart

vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.11.2022

Versiooni number 126 (asendab versiooni 125)

Läbi vaadatud: 29.11.2022

Kaubanduslik nimetus: MAXOLEN Leather Balsam 40B

(Jätub lehel 3)

· Dünaamiline:	Ei ole kohaldatav. Pole määratud.
· Lahustuvus	Mittelahustuv.
· Vesi:	Mittelahustuv.
· N-oktaanool/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus)	Pole määratud.
· Aururõhk juures 20 °C:	>0 hPa
· Tihedus ja/või suhteline tihedus	
· Tihedus juures 20 °C:	0,89956 g/cm ³
· Suhteline tihedus	Pole määratud.
· Auru tihedus	Ei ole kohaldatav.
· 9.2 Muu teave	
· Välimus:	
· Kuju:	Tahke materjal
· Oluline informatsioon tervise- ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta.	
· Isesüttimistemperatuur:	Pole määratud.
· Plahvatusohtlikkus:	Toode ei tekita plahvatusohtu.
· Lahusti eraldustest:	
· Orgaanilised lahustid:	0,2 %
· VOC (EC)	1,7 g/l
· VOCV (CH):	0,06 %
· Tahkeaine sisaldus:	54,0 %
· Oleku muutus	
· Aurustumiskiirus:	Ei ole kohaldatav.
· Teave füüsiliste ohtude klasside kohta	
· Lõhkeained	Ei kehti
· Tuleohtlikud gaasid	Ei kehti
· Aerosoolid	Ei kehti
· Oksüdeerivad gaasid	Ei kehti
· Rõhu all olevad gaasid	Ei kehti
· Tuleohtlikud vedelikud	Ei kehti
· Tuleohtlikud tahked ained	Ei kehti
· Isereageerivad ained ja segud	Ei kehti
· Pürofoorsed vedelikud	Ei kehti
· Pürofoorsed tahked ained	Ei kehti
· Isekuumenuvad ained ja segud	Ei kehti
· Ained ja segud, mis eraldavad kokkupuutel veega tuleohtlikke gaase	Ei kehti
· Oksüdeerivad vedelikud	Ei kehti
· Oksüdeerivad tahked ained	Ei kehti
· Orgaanilised peroksiidid	Ei kehti
· Metalle söövitatavad ained	Ei kehti
· Desensibiliseeritud lõhkeained	Ei kehti

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.2 Keemiline stabiilsus**
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:** Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **10.3 Ohilike reaktsioonide võimalikkus** Reageerib tugevate oksüdeerivate toimeainetega.
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.6 Ohilike lagunemised:** Toote ohtlikku lagunemist ei ole teada.

— EE —
(Jätub lehelt 5)

Ohutuskaart

vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.11.2022

Versiooni number 126 (asendab versiooni 125)

Läbi vaadatud: 29.11.2022

Kaubanduslik nimetus: **MAXOLEN Leather Balsam 40B**

(Jätukub lehel 4)

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008**
- **Akuutne toksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

· **LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:**

8042-47-5 White mineral oil, petroleum

Suuliselt	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
-----------	------	--------------------

- **Nahasöövitus/-ärritus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Raske silmakahjustus / silmade ärritus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamisteede või naha sensibiliseerimine**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mutageensus sugurakkudele** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Reproduktiivtoksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **11.2 Teave muude ohtude kohta**

· **Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

12. JAGU: Ökoloogiline teave

- **12.1 Mürgisus**
- **Veetoksilisus:** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.4 Liikumatus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.
- **12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**
Teave endokriinseid häireid põhjustavate omaduste kohta on 11. jaos.
- **12.7 Muu kahjulik mõju**
- **Täiendav keskkonnanalane informatsioon:**
- **Üldised märkused:**
Toode sisaldab keskkonnale kahjulikke materjale.
Vee ohtlikkusklass 1 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks
Lahjendamata toode või selle suured kogused ei tohi sattuda krundivetesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

- **13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**
- **Soovitused** Väiksemad hulgad võidakse käidelda koos olmejäätmetega.

· **Euroopa jäätmekataloog**

07 00 00	ORGAANILISTES KEEMIAPROTSESSIDES TEKKNUD JÄÄTMED
----------	--

07 06 00	Rasvade, määrete, seepide, puhastus-, desinfitseerimis- ja kosmeetikavahendite valmistamisel, kokkusegamisel, jaotamisel ja kasutamisel tekkinud jäätmed
----------	--

07 06 99	Nimistus mujal nimetamata jäätmed
----------	-----------------------------------

(Jätukub lehel 6)

Ohutuskaart

vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.11.2022

Versiooni number 126 (asendab versiooni 125)

Läbi vaadatud: 29.11.2022

Kaubanduslik nimetus: MAXOLEN Leather Balsam 40B

(Jätkub lehel 5)

- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:** Pakendeid, mida ei saa puhastada, võidakse käidelda samuti nagu toodet.

14. JAGU: Veonõuded

· 14.1 ÜRO number või ID number · ADR, ADN, IMDG, IATA	Ei kehti
· 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus · ADR, ADN, IMDG, IATA	Ei kehti
· 14.3 Transpordi ohuklass(id) · ADR, ADN, IMDG, IATA · klass	Ei kehti
· 14.4 Pakendigrupp · ADR, IMDG, IATA	Ei kehti
· 14.5 Keskkonnaohud: · Mere saasteaine:	Ei
· 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele	Ei ole kohaldatav.
· 14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega	Ei ole kohaldatav.
· UN "Model Regulation":	Ei kehti

* 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

- **15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**
- **Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008** Ei kehti
- **Ohupiktogramm** Ei kehti
- **Tunnusõna** Ei kehti
- **Ohulaused** Ei kehti
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Nimetatud ohtlikud ained - I LISA** Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
- **MÄÄRUS (EÜ) nr 1005/2009 osoonikihti kahandavate ainete kohta – I LISA (Osoonikihi kahandamise potentsiaal)**

· **Tehnilised juhised (õhk):**

Klass	Osa %
NK	<0,2

- **Veeohu klass:** Vee ohtlikusklass 1 (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks.
- **15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

- **Vastavad tunnused**
H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
- **SDS-d väljastav amet:** Abteilung Umweltschutz
- **Kontaktisik:**
Chem. Laboratorium
Chem. Laboratorium

(Jätkub lehel 7)

Ohutuskaart
vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.11.2022

Versiooni number 126 (asendab versiooni 125)

Läbi vaadatud: 29.11.2022

Kaubanduslik nimetus: MAXOLEN Leather Balsam 40B

(Jätkeb lehel 6)

· **Eelmiseversioonikuupäev:** 21.11.2022

· **Eelmiseversiooni number:** 125

· **Lühendid ja akronüümid:**

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Asp. Tox. 1: Hingamiskahjustused – 1. kategooria

· *** Kuupäev võrreldud eelmise muudetud versiooniga.**
